



УРЯДОВИЙ ОФІС  
КООРДИНАЦІЇ  
ЄВРОПЕЙСЬКОЇ ТА  
ЄВРОАТЛАНТИЧНОЇ  
ІНТЕГРАЦІЇ



## Review of European Union Law and EU legal approximation developments and analyses

### Огляд розробок у законодавстві ЄС, правовому аналізі та адаптації законодавства ЄС в Україні

№ 24 (Травень/May 2018)

Шановний читачу,

Перед Вами 24. випуск огляду розробок у законодавстві ЄС та його правовому аналізі, а також розробок щодо адаптації законодавства ЄС в Україні. Огляд створено в рамках проекту "Підтримка впровадження Угоди про асоціацію між Україною та ЄС". Цей випуск охоплює період 1-31 травня 2018. Ми сподіваємось, що огляд буде для Вас корисним. Ви можете висловити Ваші коментарі щодо огляду або ж долучитись до покращення та збагачення наступних випусків.

Ми висвітлюємо деякі із розробок щодня на нашому профілі у [Teimмер](#).

Команда проекту та Урядовий офіс координації європейської та євроатлантичної інтеграції

Dear Reader,

this is the 24th issue of the review of current, important developments in EU law, EU legal analysis and EU legal approximation in Ukraine prepared in the framework of the project "Support for the Implementation of the EU-Ukraine Association Agreement". This issue covers the period 1-31 May 2018. We hope you will find it useful. Your comments and contributions that could improve the next issues of this review are welcome.

Some developments are reflected on daily basis on a dedicated [Twitter profile](#).

Project Team & Government Office for Coordination of European and Euro-Atlantic Integration



## I. LEGAL ASPECTS OF EU-UKRAINE RELATIONS / ПРАВОВІ АСПЕКТИ ВІДНОСИН МІЖ УКРАЇНОЮ ТА ЄС

- Верховна Рада України прийняла (17/05/2018) Проект Закону про внесення змін до розділу II "Прикінцеві та перехідні положення" Закону України "Про внесення змін до деяких законів України щодо зменшення дефіциту брухту чорних металів на внутрішньому ринку". Цей законодавчий акт на тимчасовій основі, до трьох років, подовжив термін експортного мита на відходи та брухт чорних металів, збільшивши його з 30 до 42 євро за тонну внаслідок подорожчання цієї сировини на зовнішньому ринку. [Стаття «Європейської правди»](#), 17 травня 2018; [Стаття «Європейської правди»](#), 24 травня 2018 / **Verkhovna Rada adopted (17/05/2018) the Law "On amendments to Section II of "Final and transitional provisions" of the Law of Ukraine "On amendments to some laws of Ukraine on reduction of deficit of scrap of ferrous metals in the internal market"**. The legislative act on a temporary basis, up to three years, extended the term of the export duty on waste and scrap of ferrous metals, increasing it from 30 Euro to 42 Euro per ton due to the rise in the cost of that raw material in foreign markets.
- **EU Committee of Permanent Representatives (COPREPR) endorsed (29/05/2018), on behalf of the Council, an agreement with the European Parliament on a new package of macro-financial assistance for Ukraine.** A further €1 billion in loans will cover Ukraine's financing needs over a period of two and a half years. The loans will support economic stabilisation and a programme of structural reforms, supplementing resources provided by the IMF and other donors. [Стаття «Європейської правди»](#), 29 травня 2018 / **Комітет постійних представників (COREPER) схвалив (29/05/2018) від імені Ради угоду з Європейським Парламентом про новий пакет макрофінансової допомоги Україні.** Ще 1 млрд. євро кредиту покриває потреби у фінансуванні України протягом двох з половиною років. Позики будуть підтримувати стабілізацію економіки та програму структурних реформ, доповнюючи ресурси, надані МВФ та іншими донорами.

## II. IMPLEMENTATION OF THE ASSOCIATION AGREEMENTS

- [Environmental impact on exports: what the government should not forget.](#) Article at *UA Energy*, 17 February 2018
- [Конкуренція, інтелектуальна власність, митниця та асоціація з ЄС.](#) Олександр Пахаренко, *Стаття «Юридичної газети»*, 8 травня 2018
- [Євроінтеграція зсередини та зовні.](#) Ольга Стефанішина, *Стаття «Юридичної газети»* розміщена на Євроінтеграційному порталі, 9 травня 2018
- [Екологічна відповідальність: досвід ЄС та можливості для України,](#) аналітичний документ, Ресурсно-аналітичний центр «Суспільство і довкілля» квітень 2018.
- [Electricity market reform: will we make it in time?](#) Analytical paper, DIXI GROUP, Civil Network OPORA, NGO "Energy Association of Ukraine", Resource

& Analysis Center "Society and Environment", Association "European-Ukrainian Energy Agency" March 2018

- **Верховна Рада України прийняла (17/05/2018) Закон №2386а-1 «Про внесення змін до деяких законодавчих актів України щодо охорони здоров'я та трансплантації органів та інших анатомічних матеріалів людині».** Цей закон імплементує в українське законодавство положення норми Директиви 2010/45/ЄС. **Стаття «Української правди.Життя», 17 травня 2018 / Verkhovna Rada of Ukraine adopted (17/05/2018) the Law "On Amendments to Certain Legislative Acts of Ukraine on Health Care and Transplantation of Organs and Other Human Anatomical Materials".** This law implements provisions of the Directive 2010/45/EU into Ukrainian legislation.
- **Небезпечний вантаж дійшов до Ради: досвід ЄС проти техногенних аварій.** Любов Акуленко, Катерина Потапенко, Стаття «Європейської правди», 21 травня 2018

### **III. RECENT DEVELOPMENTS AND ANALYSES IN EU LAW / ОСТАННІ ЗМІНИ ТА АНАЛІЗ ПРАВА ЄС**

*This part of the review follows well established [systematization of EU legislation](#), even if not in every reporting period there will be substantial or relevant developments in each chapter.*

#### **01 GENERAL, FINANCIAL AND INSTITUTIONAL MATTERS / ЗАГАЛЬНІ, ФІНАНСОВІ ТА ІНСТИТУЦІЙНІ ПОЛОЖЕННЯ**

- **The European Commission proposed (2/05/2018) a long-term budget for the 2021-2027 period.** Overall, this is a budget of €1.135 billion in commitments (expressed in 2018 prices) over the period from 2021 to 2027, equivalent to 1.11% of the EU27's gross national income. / **Європейська комісія представила проект довгострокового бюджету на 2021-2027 роки.** Це бюджет у розмірі 1,135 млрд. євро у зобов'язаннях (виражених у цінах 2018 року) за період з 2021 до 2027 року, що відповідає 1,11% від валового національного доходу 27 країн ЄС. **Стаття «Європейської правди», 3 травня 2018**

#### **02 CUSTOMS UNION AND FREE MOVEMENT OF GOODS / МИТНИЙ СОЮЗ ТА ВІЛЬНИЙ РУХ ТОВАРІВ**

- 

#### **03 AGRICULTURE / СІЛЬСЬКЕ ГОСПОДАРСТВО**

- 

#### **04 FISHERIES / РИБАЛЬСТВО**

- 

#### **05 FREEDOM OF MOVEMENT FOR WORKERS AND SOCIAL POLICY / СВОБОДА ПЕРЕСУВАННЯ ПРАЦІВНИКІВ І СОЦІАЛЬНА ПОЛІТИКА**

- 

## 06 RIGHT OF ESTABLISHMENT AND FREEDOM TO PROVIDE SERVICES / ПРАВО НА ЗАСНУВАННЯ ТА СВОБОДА НАДАВАТИ ПОСЛУГИ

- **Postal and courier services** - [Regulation \(EU\) 2018/644 of the European Parliament and of the Council of 18 April 2018 on cross-border parcel delivery services](#) was published in the Official Journal of the European Union, 2 May 2018. The new Regulation aims to improve access to public lists of tariffs for a limited set of cross-border parcel delivery services for individuals and micro and small businesses, particularly in remote or sparsely populated areas, and for people with disabilities or reduced mobility.

## 07 TRANSPORT POLICY / ТРАНСПОРТНА ПОЛІТИКА

- 

## 08 COMPETITION POLICY / ПОЛІТИКА У СФЕРІ КОНКУРЕНЦІЇ

- **Antitrust** - The European Commission [has imposed \(24/05/2018\) binding obligations on Gazprom](#). European Commission has adopted a decision imposing on Gazprom a set of obligations that address the Commission's competition concerns and enable the free flow of gas at competitive prices in Central and Eastern European gas markets, to the benefit of European consumers and businesses. / **Антимонопольне законодавство - Європейська комісія наклала (24/05/2018) зобов'язання на "Газпромом"**. Європейська Комісія прийняла рішення про накладення на "Газпром" сукупності зобов'язань, що стосуються вирішення проблем конкуренції та забезпечення вільного потоку газу за конкурентними цінами на газовий ринок Центральної та Східної Європи на користь європейських споживачів та підприємств. [Стаття «Європейської правди»](#), 24 травня 2018; [Стаття «Європейської правди»](#), 28 травня 2018

## 09 TAXATION / ОПОДАТКУВАННЯ

- 

## 10 ECONOMIC AND MONETARY POLICY AND FREE MOVEMENT OF CAPITAL / ЕКОНОМІЧНА І МОНЕТАРНА ПОЛІТИКА ТА СВОБОДА РУХУ КАПІТАЛУ

- 

## 11 EXTERNAL RELATIONS / ЗОВНІШНІ ЗНОСИНИ

- 

## 12 ENERGY / ЕНЕРГЕТИКА

- **Gas** - [Суд ЄС відхилив позов "Нафтогазу" щодо газопроводу OPAL](#). Стаття «Європейської правди» про рішення суду ЄС від 9 березня 2018 року (2 травня 2018)

## 13 INDUSTRIAL POLICY AND INTERNAL MARKET / ПРОМИСЛОВА ПОЛІТИКА ТА ВНУТРІШНІЙ РИНОК

- **Audiovisual services - Revision** of Audiovisual Media Services Directive – Video-sharing Platforms. [Article of Lorna Woods in “EU Law Analysis”](#), 28 May 2018 / [Перегляд Директиви про аудіовідуальні медіа послуги - платформи поширення відео](#). [Стаття Лорна Вудз в “EU Law Analysis”](#), 28 травня 2018

## 14 REGIONAL POLICY AND COORDINATION OF STRUCTURAL INSTRUMENTS / РЕГІОНАЛЬНА ПОЛІТИКА ТА КООРДИНАЦІЯ СТРУКТУРНИХ ІНСТРУМЕНТІВ

●

## 15 ENVIRONMENT, CONSUMERS AND HEALTH PROTECTION / ЗАХИСТ ДОВКІЛЛЯ, ПРАВ СПОЖИВАЧІВ ТА ОХОРОНА ЗДОРОВ'Я

- **Data Protection - entry into force of the EU General Data Protection Regulation (GDPR)**
  - [Statement by Vice-President Ansip and Commissioner Jourová ahead of the entry into application of the General Data Protection Regulation](#). Press release by EU Commission, 24 May 2018
  - [В ЄС набули чинності нові правила захисту персональних даних](#). Стаття «Європейської правди», 25 травня 2018
  - [Болючий захист персональних даних: нові проблеми українського бізнесу через зміну правил ЄС](#), Вікторія Швидченко, INTEGRITES, Стаття «Європейської правди» 31 травня 2018
  - [Right to erasure \(right to be forgotten\) under the GDPR – the danger of “rewriting history” or the individual’s chance to leave the past behind](#), Article of Ketevan Kukava in EU Law Analysis, 25 May 2018
- **Air passenger rights - the Court of Justice of the EU ruled (31/05/2018) that the right to compensation for long delays of flights applies to connecting flights to third States with stopovers outside the EU.** If two (or more) flights are booked as a single unit, those flights constitute a whole for the purposes of the right to compensation for passengers. The change of aircraft that may arise during a connecting flight has no influence on that qualification. [Full text of the judgement in case C-537/17](#) / Суд ЄС визнав, що право на компенсацію за тривалу затримку польоту поширюється на транзитний рейс до третьої держави з зупинкою для подальшого слідування за межі ЄС. Якщо два (або більше) польоти заброньовані в одному квитку, вони становлять єдине ціле у контексті права на компенсацію для пасажирів. Зміна повітряного судна, що може мати місце під час транзитного польоту, не впливає на таку кваліфікацію.
- **Water waste & financial penalties - Court of Justice of the EU ruled (31/05/2018) that for having failed to implement EU law on the collection and treatment of urban waste water within the time-limit, Italy is ordered to pay a lump sum of €25**

million and a fine of more than €30 million for every six months of delay. [Full text of the judgement in case C-251/17 \(available in French\)](#) / Суд ЄС визнав, що Італія має сплатити штраф у розмірі 25 млн. євро та пеню у розмірі 30 млн. євро за кожні 6 місців за неімplementацію законодавства ЄС щодо збору та очищення міських стічних вод у визначений часовий проміжок.

## **16 SCIENCE, INFORMATION, EDUCATION AND CULTURE / НАУКА, ІНФОРМАЦІЙНІ ВІДНОСИНИ, ОСВІТА І КУЛЬТУРА**

•

## **17 LAW RELATING TO UNDERTAKINGS / ЗАКОНОДАВСТВО ПРО ПІДПРИЄМСТВА**

•

## **18 COMMON FOREIGN AND SECURITY POLICY/ СПІЛЬНА ЗАКОРДОННА ПОЛІТИКА І ПОЛІТИКА БЕЗПЕКИ**

- **EU sanctions against Russia - EU [extended \(14/05/2018\)](#) the sanctions list in relation to Russian presidential elections in illegally annexed Crimea and Sevastopol.** The Council added five persons to the list of those subject to restrictive measures over actions undermining or threatening the territorial integrity, sovereignty and independence of Ukraine. They are listed because of their involvement in the organisation of the Russian presidential elections of 18 March 2018 in the illegally annexed Crimea and Sevastopol. The measures consist of a travel ban and an asset freeze. / **У ЄС розширили (14/05/2018) список санкцій стосовно виборів президента Росії в анексованих Криму та Севастополя.** Рада додала п'ятьох осіб до переліку тих, хто підлягає санкціям через дії, що підривають або загрожують територіальній цілісності, суверенітету та незалежності України. Цих людей додано до списку санкцій через їх участь у організації президентських виборів в Росії 18 березня 2018 року в анексованих Криму та Севастополі. Обмежувальні заходи включають заборону на в'їзд та заморожування активів.

## **19 AREA OF FREEDOM, SECURITY AND JUSTICE / ПРОСТІР СВОБОДИ, БЕЗПЕКИ ТА ПРАВОСУДДЯ**

- **ETIAS - European travel information and authorisation system**
  - **EU Council confirmed (25/04/2018) an agreement with European Parliament on the proposal for a European travel information and authorisation system (ETIAS).** ETIAS will allow for advance checks and, if necessary, deny travel authorisation to visa-exempt third-country nationals travelling to the Schengen area, aiming to improve internal security, prevent illegal immigration, protect public health. / **ETIAS - Рада та Європейський Парламент підтримують (25/04/2018) пропозицію щодо запровадження Європейської системи інформації та авторизації подорожі (ETIAS).** Ця система дозволить здійснювати перевірки та, у разі необхідності, відмовити у наданні дозволу на в'їзд громадянам третіх країн, які подорожують до Шенгенської зони, маючи на меті

зміцнення внутрішньої безпеки, запобігання нелегальній імміграції та захисту здоров'я населення.

- [Стаття «Європейської правди»](#), 2 травня 2018;
- [Стаття «Євроінтеграційного порталу»](#), 2 травня 2018;
- [FAQ at Open Europe](#)
- **Asylum** - the Court of Justice of the EU [ruled](#) (2/05/2018) that the fact that a person has been the subject, in the past, of a decision excluding him from refugee status cannot automatically permit the finding that the mere presence of that person in the territory of the host Member State constitutes a genuine, present and sufficiently serious threat affecting one of the fundamental interests of society. [Full text of Judgment in joined cases C-331/16 and C-366/16](#) / Суд ЄС визнав, що факт визнання особи такою, що раніше була позбавлена статусу біженця, не може автоматично означати, що її перебування на території приймаючої держави-члена становить безпосередню суттєву загрозу фундаментальним інтересам суспільства.
- **Family reunification and free movement of persons** - The Court of Justice of the EU [ruled](#) (8/05/2018) that Requests for family reunification must be examined even if the national of a non-EU country, who is a family member of an EU citizen who has never exercised his right of freedom of movement, is subject to an entry ban. Whether there is a relationship of dependency between the national of a non-EU country and the EU citizen and whether public policy grounds justify the entry ban must be assessed on a case-by-case basis. [Full text of judgment in case C-82/16](#) / Суд ЄС визнав (8/05/2018), що запити на возз'єднання сім'ї повинні бути розглянуті, навіть якщо громадянин країни, яка не є членом ЄС, але є членом сім'ї громадянина ЄС, що ніколи не користувалася своїм правом на свободу пересування, підлягає забороні на в'їзд. Питання чи існує взаємозв'язок між громадянином країни, що не є членом ЄС, та громадянином ЄС, а також чи підстави щодо державної політики виправдовують заборону на в'їзд, слід оцінювати в кожному окремому випадку.
- **Money laundering and financing of terrorism – the EU Council [adopted](#) (14/05/2018) a directive strengthening EU rules to prevent money laundering and terrorist financing.** The directive sets out to close down criminal finance without hindering the normal functioning of payment systems. Amending directive 2015/849, it is part of an action plan launched after a spate of terrorist attacks in Europe in 2016. / **Відмивання грошей та фінансування тероризму - Рада прийняла (14/05/2018) директиву щодо протидії відмиванню коштів та фінансуванню тероризму.** Директива спрямована на припинення фінансування злочинності, при цьому не обмежуючи нормального функціонування платіжних систем. Ухвалене рішення стало частиною плану дій, започаткованого після терактів в Європі в 2016 році. [Стаття «Європейської правди»](#), 14 травня 2018
- **EU Visa policy – the European Commission [has proposed](#) (16/05/2018) to upgrade the Visa Information System (VIS),** the database containing information

on persons applying for Schengen visas, in order to better respond to evolving security and migratory challenges and improve the EU's external border management. The proposed changes will allow for more thorough background checks on visa applicants; close security information gaps through better information exchange between Member States; and ensure full interoperability with other EU-wide databases. **Єврокомісія запропонувала модернізувати візову інформаційну систему (ВІС)** – базу даних, що містить інформацію про осіб, які звертаються за отриманням шенгенських віз, для того щоб краще реагувати на виклики безпеки та міграції та покращити захист кордонів. Зміни дозволять здійснювати більш ретельні перевірки документів на отримання візи; заповнять інформаційні прогалини в галузі безпеки через покращення обміну інформацією між державами-членами; забезпечать повну сумісність з іншими базами даних ЄС. [Стаття «Європейської правди»](#), 16 травня 2018 /

## 20 PEOPLE'S EUROPE / ЄВРОПА ДЛЯ ЛЮДЕЙ

- 

***The content of this Review does not reflect the official opinion of the European Union. Responsibility for the information and views expressed in the Review lies entirely with the authors.***